

Főszerkesztő:  
dr. Káldor György

**MTI**

Felölőszerkesztő:  
Baló László  
Felölős kiadó:  
Bares Sándor

**MAGYAR TÁVIRATI IRODA**

Kiadja a Magyar Központi Híradó Rt. Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 139-666.

**MTI BELFÖLDI HÍRREK**

B 1. kiadás

1950 február 13

6 óra — perc

**Munkás- és parasztfiatalok a Nehézipari Műegyetem bányamérnöki karán**

1 JK/Gné/Hné KJ Ks

Az ötéves törvényben nagy feladatok várnak bányászatunkra. Ezeknek a feladatoknak a megoldására bányamunkásaink és az új bányász műszaki értelmiség elméleti és műszaki tudásának fejlesztésével készül: bányászok özvei tanulnak az átképző- és továbbképző tanfolyamokon. Az új bányászértelmiség pedig — melynek 80 százaléka munkás- és dolgozóparaszt származású — a miskolci Nehézipari Műegyetem és a Budapesti Műszaki Főiskola bányásztagozatán fokozott szorgalommal gyarapítja tudását.

Magasszintű oktatás, új szovjet tankönyvek biztosítják az új bányász-értelmiség fejlődését

A miskolci Nehézipari Műegyetemen múlt év őszén indult meg a bányamérnöki kar I. évfolyama. Az évfolyam 56 hallgatója közül 33 nagyüzemi munkás, öt kisüzemi, három szegényparaszt származású. Tanulmányaikban komoly segítséget nyújt a Szovjetunió élenjáró tudománya. A tanszékek vezetőivel az élen orosz technikai folyóiratokat, bányászati szakkönyveket olvasnak és fordítanak.

Tantárgyaik az első évben: többek között: fizika, geológia, kémia és géprajz. A műszaki tárgyak alapos elsajátítását a hallgatók legfontosabb feladatuknak tekintik.

Bányászértelmiségünk műszaki tudásának növelésére az ipari kormányzat a közeljövőben új szovjet tankönyveket fordíttat le a Szovjetunió idevonatkozó irodalmából.

Jók a tanulmányi eredmények

Kiváló a munkaszellem és a munkafegyelem a hallgatók között. A tanulóköri munkán kívül háromtagú brigádokat alakítanak. Ennek tagjai egymást segítik, ellenőrzik a tanulásban. A lelkes munkának meg is van az eredménye: vizsgáikat csaknem valamennyien jó és kitűnő eredménnyel tették le.

A budapesti Műszaki Főiskola bányásztagozatán az első évfolyamon jelenleg 42, a másodikon 40 hallgató tanul. Nagyjából kéthetes előkészítő tanfolyam vagy szakérettségi után jutott el főiskolai tanulmányai megkezdéséig. /MTI/

H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1950 február 13

6 óra 05 perc

Szorb Oszkár, sztahánovista maros már a márciusi munkáját végzi

i TP/Dó/Hné KJ Ks

Szorb Oszkár, a Magyar Acélgyár sztahánovista marósa a sztálini műszak alatt 2060 százalékra teljesítette a normáját. Jelenleg, mint tervkönyvoeskéje mutatja, már március közepénél tart munkája elvégzésében. Szorb nagy eredményeit a szovjet gyorsított fémforgácsolási módnak marógépre való alkalmazásával érte el. A gyorsított marás alkalmazása mellett még egy újítás bevezetésével is fokozta termelékenységét. Tóth Lajos főrevizorral együtt újfajta késtartót dolgoztak ki, amely lehetővé teszi, hogy egyszerre több kést alkalmazzon munkájánál. /MTI/

Lengyel vegyipari küldöttség Magyarországon

i NiM § Hné KJ Ks

Az elmúlt esztendőben két magyar vegyipari küldöttség is tanulmányozta Lengyelországban egy-egy műtrágyagyár és festékgyár szervezeti felépítését és termelési módszereit.

Most Lengyelországból érkezett hozzánk egy öttagú vegyipari küldöttség, hogy a két ország vegyipara, külön-külön pedig a műtrágyagyártás terén szerzett tapasztalataikat kicseréljék és az a téren is szükséges együttműködés gyakorlati módszereit megtárgyalják.

A lengyel bizottság a nehézipari minisztérium vegyipari főosztályával folytatott tárgyalásokat. Megállapították, hogy az ötéves törv végére mindkét országban három és fél-szorosára emelkedik a votésterületre eső tápanyagmennyiség.

A megbeszélések eredményeit a Lengyelországban szerzett tapasztalatokkal együtt ötéves törvünk új beruházásainál műszaki téren is felhasználjuk.

A lengyel-magyar együttműködés eredményeként nagyszámu újítási eljárást cserélt ki a két ország.

A kölcsön segítség kapcsán tapasztalatsere alakult ki a műanyaggyártás fejlesztése terén és a vegyipar több ágában. /MTI/

7L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1950 február 13

6 óra 10 perc

Profilizálták a selyemipart:

a Szentgotthárdi Selyemgyár sima, a Soproni és a Dunántúli Selyemipar mintás selymeket készít a jövőben

I Kné/PE/Hné KJ Ks

Selyemgyáraink az államosítás előtt 30-40, nem egyszer 50-60-féle cikket is gyártottak.

Az államosítás után megkezdték a selyemszövőgyárak profilizálását. Ez a munka 1949 végéig nagy általánosságban be is fejeződött. Ebben az évben egy-egy selyemgyár már csak hét-tízféle cikket készít.

A profilizálás olcsóbbá teszi a termelést, mert egy-egy cikkből nagy mennyiséget készítenek és így a termelés nagyüzemi méretekben történik. Ezenkívül emeli a termelékenységét is, mert ha a dolgozó hosszú ideig egy gép mellett ugyanazt a cikket készíti, javul a munkamódszere, gyorsabb lesz munkája. A profilizálás emeli a minőséget is.

A profilizálás alapján jacquard, sima- szövő és tarkánszövő selyemgyáraink lesznek.

Kártyaverőgép a Hungária Jacquardban

A Hungária Selyemszövőgyár megkapta az egész selyemipar Jacquard-szövő gépeit. A jövőben ez az üzem elsősorban jacquard /szövött mintájú/ selymeket készít.

A jacquard-szövéshez jacquard-kártyaverőgépekre van szükség. A kis selyemszövődégekben, amelyek jacquard-selymek is készíthetők, nem volt kártyaverő berendezés. A kártyákat egy központi kártyaverő-üzem készítette, rendkívül magas áron, ami szintén megdrágította a jacquard-selyem termelését. A kártyák a nedvességben megvetemednek. Ezért a szövőtermékben klimatikus berendezésre van szükség, amely szabályozza a levegő nedvességtartalmát. A kisüzemek természetesen klimatikus berendezést sem szerezhettek be. Hungária Jacquard-ot most kártyaverő-berendezéssel és korszerű klimatikus berendezéssel szerelték fel.

A Szentgotthárdi Selyemgyár megkapta a selyemipar összes sima-szövő gépeit

A Szentgotthárdi Selyemgyár a jövőben csak sima selymet - inganyag, lavablanyagokat - készít. /Folyt.köv./

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás

1950 február 13

6 óra 15 perc

/Profilirozták a selyemipart: ...folyt/ t Kné/PE/Hné KJ Ks

A Szentgotthárdi Selyemgyárban összpontosították az ugynevezett simaszövő-gépeket.

A Soproni Selyemipar és a Dunántúli Selyemgyár ugynevezett többfokos-gépeket és egyéb különleges gépeket kapott, amelyekkel színes, mintás selymet készítenek.

A két egymás szomszédságában lévő selyemgyárnak közös fonalfestődéje van és sok más téren kiegészítik egymást.

Az ugynevezett kroppselymek készítéséhez a vonalat "tulsodorják" "kreppelik". Azelőtt a Soproni Selyemipar, a Danuvia Textilelőkészítő és a Hungária Jacquard foglalkozott kroppeléssel. Egyik üzem sem tudta munkáját tökéletesen végeztetni, mert a kroppeléshez szükséges berendezések közül - klimatikus berendezés, megfelelő gépek, szakító, sodrat- és szilárdságmérő gépekkel felszerelt laboratórium - egyik vagy másik hiányzott. A szükséges berendezéseket most a Danubiában összpontosították, amely így tökéletes kroppelést végez./MTI/

Verseny indul az ország építésvezetői között

t BT/Dó /Hné Épm KJ Ks

A Budapest-Kőbányai Középitési NV építkezőseinek vezetői értekezletet tartottak.

Pántya István építésvezető versenyre hívta ki a vállalat többi építésvezetőjét. Vállalta, hogy a vezetése alatt álló munkahelyen az egyéni versenyben dolgozók számát 30 százalékkal emeli oly módon, hogy a felbontott terv szerint mindig megfelelő anyag álljon a dolgozók rendelkezésére. Megszervezi, hogy a dolgozók többsége teljesítménybérben végezze munkáját és az időbéresek számát az összlétszám 15 százalékára csökkenti. Speciális betonozó, falazó és vakoló részlegeket szervez a szakmunkásokból. Megszervezi a sztáhanovista falazási módszer alkalmazását, gondoskodik az újfajta állványozásról. Az önköltséget helyes munkaszervezéssel, jó anyag- és munkaerőgazdálkodással 3 százalékkal csökkenti.

Horváth Lajos építésvezető elfogadta a kihívást és azzal toldotta meg, hogy az ország valamennyi építésvezetőjét versenyre hívta ki. Vállalta, hogy saját munkahelyén az egyéni versenyzők számát 35 százalékkal emeli. Önköltségszökkentés terén 3.2 százalékot vállalt. Versenypontjai közé azt is felvette, hogy két tömegszemináriumot szervez, hogy építkezősének minden egyes dolgozója marxista-leninista képzésben részesüljön.

/MTI/

M T I B E L F Ö I D I H I R E K

B 5. kiadás

1950 február 13

6 óra 20 perc

A kisésti sztáhanovista építőipari iskola első csoportjának hallgatóit az ország hét fontos építkezéséhez osztják be

t BT/Dó/Hné Épm KJ Ks

A MÉMOSz székházában tartották meg a kisésti építőipari sztáhanovista-iskolán résztvevő első csoport záróünnepélyét.

Somogyi Miklós, a MÉMOSz elnöke beszédében rámutatott annak jelentőségére, hogy Magyarországon először indult meg a Szovjetunió módszereit tanító építőipari sztáhanovista iskola.

Reszegi Ferenc, a MÉMOSz főtitkárhelyettese hangsúlyozta; dolgozóink leleményessége, tettekkészsége - az igazi rejtett tartalékok - megváltoztatják a termelés régi módját, emelik a termelékenységet. A MÉMOSz és az építésügyi minisztérium a Párt vezetésével minden segítséget megad a sztáhanovista mozgalomnak. Bejelentette, hogy nyolc most végzett sztáhanovistát ott tartanak a kisésti építkezésen, hogy tanítsa a további csoportokat, a többieket pedig hét különböző fontos építkezéshez helyezik.

A Szovjetunió sztáhanovistáinak példájára a mi sztáhanovistáink is vonják be nagyszerű mozgalmukba az ifjakat és nőket, a szakmunkásokat és segédmunkásokat, a dolgozók széles rétegét, - fejezte be beszédét Reszegi Ferenc.

Az építésügyi minisztérium nevében Szijjártó Lajos csoportfőnök üdvözölte a sztáhanovistákat, majd Pozsonyi Zoltán élmunkás-kőműves, a kisésti iskola vezetője mondott köszönetet az iskola megszervezéséért.

Az iskola hallgatói nevében Fábik József sztáhanovista kőműves kiemelte Savljugin, Orlov és a többi szovjet sztáhanovista tanításainak nagy jelentőségét és ígéretet tett, hogy az iskoláról kikerülő sztáhanovisták nemcsak tudásuk továbbadásával szélesítik a mozgalmat, de szakmailag és politikailag is állandóan képezik magukat. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás

1950 február 13

6 óra 25 perc

Ötezerhétyszáznyolevan munkást fogad be 69 iparostanulóotthon

i Dí/nt/HnéMI H Ks

Az iparos- és kereskedelmi tanulók szakmai fejlődését nagyban elősegíti az a körülmény, hogy magas színvonalú, szociális ellátásban részesülnek. A Magyar Népköztársaság elsőrendű ellátást nyújtó, korszerűen felszerelt iparos- és kereskedőtanuló otthonokat tart fenn.

A Horthy-rendszer tanoncotthonai, melyek a tőkésék könyöradományából tengődtek, alig hatszáz ifjumulós számára biztosítottak helyet. A tanoncotthonok legnagyobb része egyházi fenntartás alatt állott.

Megaláztatás és nélkülözés - várt azokra, akiket rossz sorsuk a kizsákmányoló osztály érdekeit szolgáló tanoncotthonokba vetett.

Népköztársaságunkban ma már 69 iparos- és kereskedőtanulóotthon működik. A 69 otthonból 61-et fiúk részére, nyolcat pedig leánytanulók számára rendeztek be. A 69 otthonban összesen 5780 ifjumulós talál otthonra, elsősorban olyanok, akik munkahelyüktől nagy távolságban laknak.

Az ifjumulósok bőséges és elsőrendű minőségű élelmezést kapnak.

Világos, tágas és tiszta hálótermekben alszanak. A tanulóotthonok könyvtárait állami segítséggel felújították és kibővítették. A tanulók ismereteinek gyarapításáról a Fővárosi Népművelési Központ gondoskodik, amely hetenként egyszer elküldi előadóit az otthonokba. Az ismeretterjesztő oktatás keretében az ifjumulósok természettudományos és politikai tárgyu előadásokat hallgatnak.

Az elmúlt esztendőben az iparos- és kereskedőtanulóotthonok mindegyik lakója

négyhetes díjmentes üdültetésben részesült. Népköztársaságunk kormánya 1949-ben közel egymillió forintot fordított az iparos- és kereskedőtanulóotthonok szükségleteinek biztosítására. A fiatalok jelentős részét meleg téli ruhával is ellátták. A Népboltokba és az Állami Áruházakba szóló vásárlási utalványra a tanulók maguk vásárolták meg a nekik tetsző és a legjobban megfelelő új ruhadarabokat. /MTI/ H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1950 február 13

6 óra 30 perc

Levelezés és tapasztalatesere indult szovjet és magyar tudósok között

i Szi/nt/Hné MSZT Di H Ks

A magyar tudományos élet képviselő fokozódó érdeklődést tanusítanak a szovjet tudomány és a szovjet kultúra iránt.

A Magyar-Szovjet Társaság kezdeményezésére a Tudományos Akadémia segítségével megindult a magyar- és szovjet tudósok között a közvetlen levelezés és tapasztalatesere. Ebben a munkában a MSZT természettudományi szakosztálya jár elől, amely már eddig is jelentős szovjet természettudományos anyagot dolgozott fel. A műszaki szakosztály az elmúlt hónapban több, mint ötven szovjet műszaki dokumentációs cikket fordított magyarra és tett hozzáférhetővé műszaki dolgozóink számára.

A MSZT segítségével a műszaki- és természettudományi egyesületek székházában elhelyezett szovjet könyvtár anyagát 300 kötet kémiai szakkönyvvel és műszaki folyóirattal bővítették.

A földművelésügyi minisztériummal együtt most állítják majd fel a Társaság agrártudományi szakosztályát is. A szakosztályon keresztül építik majd ki a kapcsolatot a szovjet agronomusokkal, hogy minél jobban hasznosíthassuk mezőgazdaságunkban az élenjáró szovjet mezőgazdaság tapasztalatait./MTI/

---

Jól haladnak országsszerte a talajművelési szerződéskötések

ö Vid VE/VE/Hné Kö Ks

Az elmúlt év folyamán a dolgozó parasztság nagy tömegei tapasztalták, hogy a föld gépi megmunkálása sokkal jobb, tökéletesebb, mint a kézi- és igaerővel való művelés. Most, a tavaszi munkák kezdete előtt a dolgozó parasztek mind nagyobb számban sietnek mielőbb megkötni a talajművelési szerződéseket a gépállomásokkal.

Az állami gépállomás győri alközpontja területén a kapuvári gépállomás érte el eddig a legjobb eredményt. Több, mint ötezer holdat, vagyis az előirányzatnak mintegy 90 százalékát már lekötötték.

A mosonmagyaróvári gépállomás eddig háromezer holdra, a tétii gépállomás pedig négy nap alatt 1595 holdra kötött szerződést.

/Folyt.köv./ T

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 8. kiadás

1950 február 13

6 óra 35 perc

/Jól haladnak országsszerte a talajművelési szerződéskötések..folyt/  
ő Vid VE/VEHné Kő Ks

Igen jó munkát végzett a mesonszentjános  
női traktorbrigád: már az első napon 65 holdra kötöttek talaj-  
művelési szerződést.

Nem marad el a többi mögött Heves-megye sem,  
a szerződéskötés itt is igen jól halad. A megye gépállomásai kö-  
zül az egerfarmosi gépállomás áll az első helyen, amely eddig  
938 katasztrális holdra kötött szerződést.

Jó eredményt ért el még a sarudi .. holdra 236/és  
a füzesabonyi gépállomás 222 holdra kötött szerződéssel./MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás

1950 február 13

13 óra 45 perc

A munkaverseny hírei

8 Vid BT/Gné/Hné KJ Bn Gp

Az MDP Központi Vezetőségének a munkaverseny kiszélesítéséről hozott határozata nyomán napról-napra újabb kiváló teljesítmények születnek és egyre szélesebb tömegek kapcsolódnak be a munkaverseny különböző formáiba, fővárosi és vidéki üzemeinkben egyaránt.

A Debreceni Vagongyár műhelyeiben

a párthatározat óta már hat 200-as brigád alakult. Erdélyi Zoltán 200-as esztergályos-brigádja vállalta, hogy április 4-ig továbbfejleszti jól bevált munkamódszereit és 300-as brigáddá alakul. A brigád versenyre hívta ki az ország valamennyi vasutasműhelyének esztergályos brigádjait.

Muszka Imre munkamódszerátadása után újabb problémák merültek fel a gyorsvágás alkalmazása terén, ezért a Vagongyár esztergályosai levélben fordultak Muszkához tanácsért. Remélik, hogy az újabb tapasztalatok megszerzésével tovább emelkedik termelésük.

A Sajómelléki Szénipari NV sztahánovistái

értekezletet tartottak. A felszólalók közül Loy Árpád alberttelepi csapatvezető bányász elmondotta, hogy a sztahánovista mozgalom elterjedése óta Albert-telepen a napi átlagtermelés 200-ról 710 csillégre emelkedett. Bejelentette, hogy Albert-telep a sztahánovista munkamódszerek alkalmazásával januári tervét már január 25-én végrehajtotta.

A borsodi kerületben 296 élmunkás bányász van. A legjobb eredményeket Ormospusztán Durkó István vágár és Tóth József segédvágár, Radolf-telepen Farkas István vágár érte el.

A Diósgyőri Vasgyár kulturálisai

valamennyien bekapcsolódtak az egyéni versenybe. A Borsodi Kulturhét befejezéséig körülbelül 200 főre emelkedett a kulturmunkások köréből kikerülő egyéni versenyzők száma.

/Folyt.köv./

MTI BELFOLDI HIREK

B 10. kiadás

1950 február 13

13 óra 50 perc

/A munkaverseny hírei...1.folyt/ ö Vid BT/Gne/Hné KJ Bn Gp

A Diósgyőri Vasgyár kulturálisai azt is elhatározták, hogy az ország összes üzemének kulturálisait termelési versenyre hívják ki.

Az Ózdi Vasgyárban

5208 egyéni versenyzővel indult az ötéves terv. Az egyéni versenyzők számának emelkedésével növekedett a brigádok száma is. Jelenleg 574 brigád versenyez.

Az ózdi Martin Acélmű tizenkettedik kemencéjének dolgozói február 8-ig előirányzatukat minden nap körülbelül száz százalékra teljesítették. Február 8-án azonban felültarták a sztálini műszakban elért teljesítményüket is és ezen az egy napon négy és félnapi tervüket végezték el. Folyamatos anyagbiztosítással, jó együttműködéssel érték el kiváló eredményüket.

A Győri Vagongyárban

számos dolgozó hetekkel, sőt hónapokkal előre van tervének teljesítésében. A daruműhelyben Szabó József esztergályos az ötödik héten már befejezte első negyedévi tervét. A vagongépműhelyben Zsumbera Ernő ifj. munkás-esztergályos a 14. heti tervét teljesíti. Pintér Géza esztergályos a 12., Foki Ferenc marós pedig a 11. heti tervének teljesítésénél tart. /például /Folyt.köv./

LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B I I . kiadás

1950 február 13

13 óra 50perc

/A munkaverseny hirei...2.folyt/ ö Vid BT/Gné/Hné KJ Bn Gp

A brigádmozgalom is tovább fejlődik. Az MDP Központi Vezetőségének határozata óta 26 új brigád alakult, köztük két női brigád.

A győri textilgyárak munkaversenyében is napról-napra jobbak az eredmények. A Richards-Richard-ban M Főris Károly ifj. munkás szövő csütörtökön egy nap alatt három napi munkáját végezte el és most már 34 nappal van előbbre ter- vének teljesítésében.

Az Allami Fonodában a nyolc gépen dolgozó sztahanovista fonónők közül Kárpáti Mária április 17-i, Balogh Ferencné április 23-i, Nagy Rózsi április 27-i tervén dolgozik. Domokos Ferencné kétegépes előfonónő március 20-i tervénél tart.

A Győri Textilben Bertalan István szövő már április 21-i, Kránitz István szövő pedig április 5-i tervét teljesítette.

A fővárosi textilüzemek sem maradnak el a vidékiek mögött.

Az Obudai Goldbergerben

például a Bodó összerakó-brigád 158-ről 254 százalékra emelte teljesítményét. A kikészítőben dolgozó Ács István néhány héttel, ezelőtt kezdett el egyedül dolgozni egy nagy rámagépen, amelyen azelőtt két ember dolgozott. Munkáját már olyan jól megszervezte, hogy 227, sőt újabban 326 százalékra emelte teljesítményét. Szél István és Szántó József a vörösfestő műhelyben dolgoznak. Eddig csoportnormában voltak. A tervfelbontás óta egyéni normát teljesítenek, sztahanovista módszerrel ketten végzik el azt a munkát, amit idáig három ember végzett. Teljesítményük: 297 százalék.

Faiparunkban is javuló teljesítményeket hozott a tervfelbontás

A Dunántúli Fűrészek NV körmendi telepén a gépműhely már a március 8-i tervének teljesítésénél tart. A Parafafeldolgozó NV Gömb-utcai üzemében ugyancsak a tervfelbontás eredménye, hogy Probán Mátyás gépmunkás február 2-án már befejezte első negyedévi tervét. A Lingel Butorgyár NY 1. számú üzemében az átlagteljesítmény 157-ről 173 százalékra emelkedett.

/Folyt.köv./

P

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 12. kiadás

1950 február 13

13 óra 50 perc

A munkaverseny hírei...3.folyt/ ö Vid BT/Gné/Hné KJ Bn Gp

A szegedi Pick Szalámigyár dolgozói

munkáját most értékelték ki. A kiértékelés során az is kitűnt, hogy tervüket nemcsak idő előtt fejezték be, de 59 százalékkal túl is teljesítették. Különösen kiemelkedett Czifrok István kötözömunkás, aki első havi tervét már január 18-án befejezte. /MTI/

A nagyvásártelopi és kicsinybeni piaci árakban

& Hné/Hné Bn Bp árváltozás nincs. Az árjegyzésből törölték a körtét, az Alexander és egyéb fajkörtéket. /MTI/

A Szerkesztőség figyelmébe

O & D/nt/Hné Bn Gp

Az Állami Operaház értesíti a lapok szerkesztőségét, hogy a "Diótörő" házi-főpróbája február 14-én, kedden 12 órakor lesz. /MTI/

Befejeződtek a magyar-olasz kereskedelmi tárgyalások

KÜM & F1/Jné/Hné NM Bn Gp

A magyar-olasz vegyesbizottság tárgyalásait Budapesten február 9-én befejezte. A tárgyalások eredményeként az érvényben lévő árucseréfergalmi egyezményt egy évvel meghosszabbították és új árulistákat állapítottak meg. Magyarország főleg mezőgazdasági termékeket szállít Olaszországnak, valamint különböző ipari cikkeket. Olaszország ennek ellenében elsősorban gépeket és ipari nyersanyagot szállít.

A tárgyalások alatt különböző vámkérdéseket, kikötői és hajózási költségekkel kapcsolatos kérdéseket is megbeszéltek. /MTI/

MTI BELFELDI HIREK

B 13 kiadás

1950. február 13.

14 óra — perc

A Magyar Gyáráépítési NV ujtói 1949-ben 4 millió forint megtakarítást értek el

i BT/nt/So ÉpM KJ Bn

1949 januárjában alakult meg a Magyar Gyáráépítési NV.

A vállalat dolgozói egy év alatt 297 ujtási javaslatot nyújtottak be. Eredeti tervelőirányzatuk szerint ujtásaik segítségével 2 millió forintot akartak megtakarítani. Az eddigi kiértékelés szerint azonban a Magyar Gyáráépítési NV 1949 évi ujtásai 4 millió forint megtakarítást je lentenek népgazdaságunk számára.

Az ujtási mozgalom különösen a múlt év harmadik negyedében lendült fel. Amíg 1949 januártól júliusig 995 ezer forintot eredményeztek az ujtások, addig az év második felében benyújtott ujtások évi megtakarítása meghaladja a 3 millió forintot.

Az egyik ujtás a nagyméretű, előregyártott vasbeton bordáslemezekkel kapcsolatosan évi 120 ezer forint megtakarítást jelent. Megtalálták az előregyártott nagyméretű kettősüvegezésű vasbetonablakok behelyezésének módját is. A megtakarítás itt 102 ezer forint. Az előregyártott nagyméretű vasbetonlemezekhez újfajta betonzsaluzatot készített Fekete Béla, Mátrai Gyula és Pászti Károly. Ezzel évi 88 ezer forintot megtakarítanak a népgazdaságunknak. IMTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1950 február 13

14 ó ra - perc

Időjárásjelentés

& Hné/Hné Bn  
hétfőn délben:

A Meteorológiai Intézet jelenti február 13-án, az Északi tenger fölé az Atlanti Oceánról újabb heves vikarciklon érkezett, amely Nyugat- és Közép Európát igen enyhe tengeri légtömegekkel árasztja el. A brit szigeteken és Franciaországban erős szélviharok vannak és sokfelé csik az eső. Az Atlanti Oceán északi vidékeiből hideg grönlandi eredetű levegő beritotta el, amely déli és keleti irányban folytatja útját.

Hazánkban vasárnap változó volt a felhőzet, és néhány nyugati megyé: kivételével mindenütt hullott kisebb-nagyobb záporosó. Lentiben 17, Barcsen 15, Pécsen és Ósogoron 13 mm csapadékot mértek. A hőmérséklet Debrecenben 3, Nyíregyházán 4 fokig, másutt 5 fok fölé, sőt Kaposvárott 9, Zalaegerszegen 10 fokig omolkedott. Éjszaka ismét voltak gyenge fagyok.

Budapestén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4.2 fokkal magasabb, a légnyomás napi középértéke 8.0 mm-el alacsonyabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapestén hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 6 fok Celsius, a tengerszintre átszámított légnyomás 761 mm, gyengén súlyedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: Mérsékelt, időnként élénk délnyugati, nyugati szél, felhőátvonulások, többfelé eső. Az enyhe idő tovább tart. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 15.kiadás

1950 február 13

14 óra - perc

Vizállásjelentés

& Hné/Hné Bn Az Országos Vizgazdálkodási Hivatal Vizrajzi Osztálya jelenti február 13-án, hétfőn:

A Duna Krems között valamint Gombosnál apad, máshol árad, Dunaföldvárnál magas, Paksnál és Zimonymánál közepes, máshol alacsony vízállásu. A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 2, Budapestnél 0.6, Mohácsnál 0.5 fok.

A mai dunai vízállások: Schärding 232 cm 16 %, Aschach 235. cm 30 %, Linz 257 cm 28 %, Struden 355 cm 28 %, Krems 321 cm 30 %, Bécs 346 cm 40 %, Pozsony 418 cm 41 %, Oroszvár 374 cm 45 %, Dunaremete 400 cm 48 %, Gönyű 278 cm 39 %, Komárom 262 cm 33 %, Esztergom 210 cm 28 %, Budapest 215 cm 21 %, Dunapentele 422 cm 59 %, Dunaföldvár 516 cm 80 %, Paks 432 cm 50 %, Baja 438 cm 41 %, Mohács 433 cm 38 %, Bezdán 198 cm 30 %, Aptin 248 cm 32 %, Gombos 200 cm 25 %, Ujvidék 111 cm 21 %, Zimony 276 cm 49 %, A magyar Dunán a jég helyzet továbbra is változatlan. Dunaföldvár fölötti szakasz jégmentes, Dunaföldvár alatt a jég kisebb megszakításoktól eltekintve, áll. Helyenkint további megcsuszások keletkeztek. Az Ordas feletti torlasz változatlanul megvan.

A Rába Szentgotthárdnál minus 4 cm 18 %, Győrnél 271 cm 33 %, a Dráva Zákányánál 158 cm 40 %, Barcsnál 225 cm 44 %, Drávaszabolcsnál 185 cm 36 %. A Rábán a jég áll, a Dráván Barcsnál zajlik, Drávaszabolcsnál áll a jég.

A Tisza Tiszabecsnél alacsony, legjobb igen alacsony vízállással árad. A Tisza vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 0.4, Dokaánál 1, Szolnoknál 0, Szegednél 0 fok.

A mai tiszai vízállások: Tiszabecs 60 cm 29 %, Vásárosnamény minus 16 cm 19 %, Tokaj 25 cm 20 %, Tiszafüred minus 9 cm 19 %, Szolnok minus 64 cm 16 %, Csongrád minus 107 cm 19 %, Szeged minus 26 cm 19 %, Tisza 160 cm 32 %. A Tiszán a jég megszakításokkal áll.

A Szamos Csongernél 116 cm 26 %, a Bodrog Sárospataknál 190 cm 29 %, a Sajó Bánrévénél 74 cm 21 %, a Hornád Hidasnémetinél 40 cm 18 %, a Berettyó Berettyóújfalunál 58 cm 34 %, a Körösök Körösszakállnál 240 cm 58 %, Belényesnél 6 cm 23 %, Békésnél 188 cm 32 %, Gyománál 142 cm 29 %, a Maros Makónál 20 cm 13 %, a Tisza Mollékfolyóin a jég áll.

A Balaton Siófoknál 58 cm 38 %, Vízhőfok: 0.8. A Velencei-tó Agárdnál 108. A Balatonon és a Velencei-taven a jég áll. Várható vízállás holnap Budapestnél 310 cm./MTI/

LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 16. kiadás

1950 február 13

14 óra 10 perc

"Szabad Ifjuság" a MINSz új hetilapja

NM § Hné Bn

Az üzemek, bányák, falvak, iskolák, egyetemek ifjusága körében lelkes mozgalom indult meg a magyar fiatalok egységes lapjának létrehozására. A csepeli ifjumunkások felhívása nyomán az ország fiataljai levelek százaival keresik fel az ifjusági lapok szerkesztőségét, javaslatokat, tanácsokat adnak az új lapra vonatkozólag, valamint igen sokan új előfizetéseket jelentenek be.

A SZIT, az EPOSz, a Diákszövetség és a MEFESz Intézőbizottságai örömmel üdvözölve a fiatalok kívánságát, mely az ifjuság egységes lapjának megteremtésére irányult, elhatározták, hogy megszüntetik külön ifjusági lapjaikat. Ezek a lapok a Szikra, a Magvető, a Március Tizenötödike, és a Fiatal Magyarország az elmúlt két év során jó munkát végeztek. Szolgálták az ifjuságot, az ifjuság szocialista szellemű nevelését, segítették az ifjumunkásokat és a parasztfiatalokat az ország szocialista építéséért folyó harcukban, hozzájárultak a diákok és egyetemisták politikai neveléséhez, tanulmányi eredményeik megjavításához. Ezek a lapok, melyek eddigiekben jó segítőtársai voltak az ifjusági rétegeknek, ma már nem alkalmasak arra, hogy betöltsék eddigi formájukban az ifjusági sajtó szerepét, mert elkülönítik és nem kapcsolják össze eléggé a diák- és parasztfiatalokat az ifjumunkásokkal. A magyar ifjuság előtt álló feladatok a béke védelme, a dolgozó ifjuság nagy százezreket magába foglaló egységes szövetsége létrehozásáért az ötéves terv megvalósításáért folyó harc megköveteli, hogy szorosabbra fűzzük a munkás, a dolgozó paraszt, a diák és az egyetemista ifjuság sorait. Ezért volt helyes az a kezdeményezés, amely az ifjuság egységes lapjának megteremtésére irányul.

A MINSz elnöksége február 11-i ülésén megtárgyalta az ifjusági sajtó kérdését és a munkás, paraszt, diák és az egyetemi fiatalok szervezeti Intéző Bizottságainak az eddigi ifjusági lapokkal kapcsolatos határozatát és a dolgozó fiatalok javaslatára és kezdeményezésére úgy határozott, hogy a magyar ifjuság egységes új lapját "SZABAD IFJUSÁG" néven indítja meg.

Ez a lap folytatója magasabb színvonalon annak a munkának, melyet a Szikra, a Magvető, a Március Tizenötödike és a Fiatal Magyarország végzett. A magyar ifjuság új, egységes lapja még jobb, még biztosabb támasza lesz valamennyi magyar fiatalnak munkájában.

A "SZABAD IFJUSÁG", amely a nagyszerű Komszomolsz kája Pravda nyomdokain halad - a Párt útmutatása nyomán új győzelmekre buzdítja majd a fiatalokat. /MTI/

Ⓟ

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1950. február 13.

14 óra 10 perc

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának határozata a növénytermelés fejlesztéséről az 1950 és 1951 években

Nm § So Bn A Minisztertanács február 9-i ülésén foglalkozott növénytermelésünk fejlesztésének két éves tervével és ezzel kapcsolatban a következő nagyjelentőségű határozatot hozta: Növénytermelésünk színvonala a felszabadulás óta, különösen a hároméves terv eredményeként, jelentősen emelkedett. A termésátlagok a három aszályos év ellenére általában elérték, sőt egyes növényeknél túl is haladták a háboru előtti színvonalat. Fejlődés van néhány alapvető talajmunka alkalmazása terén is, 1949 őszén a felszabadulás előtti terület háromszorosán végeztünk őszi mélyszántást és jelentősen kiterjedt a tarlóhántás területe is.

A növénytermelés színvonala nálunk mégis lényegesen alacsonyabb, a termelés önköltsége pedig sokkal magasabb, mint a fejlett mezőgazdasággal rendelkező államokban, különösen a Szovjetunió élnjáró szocialista mezőgazdaságában. Míg nálunk a buza termésátlaga kat. holdanként 7,5 mázsa, addig a Szovjetunió búzatermelő vidékein átlagosan kat. holdanként 12-14 mázsa.

Ötéves népgazdasági tervünk ezért egyik főfeladatként a mezőgazdasági termelés elmaradottságának felszámolását tűzte ki. Legfőbb növényeink termésátlagát az ötéves terv során nálunk eddig még el nem ért magasságra kell emelnünk.

Az ötéves tervben kitűzött cél megvalósítása érdekében a Népköztársaság Minisztertanácsa növénytermelésünk kétéves terveként azt a feladatot állítja a mezőgazdaság dolgozó elé, hogy 1951 végére az állami gazdaságokban 35 százalékkal, a termelészövetkezeti csoportokban 25 százalékkal, az egyénileg dolgozó parasztnál 10 százalékkal emeljék fel az átlagterméket, az 1949 évi termésátlagokhoz képest.

E feladat megvalósításához Népköztársaságunk kormánya az állami gazdaságok, a termelészövetkezeti csoportok és az egyéni dolgozó parasztnak számára nagyarányú támogatást nyújt. Az ötéves terv előirányzata 1950-ben és 1951-ben újabb 280 gépállományt, több mint 7.300 új traktort, 350 arató és arató-oséplőgépet és több ezer egyéb korszerű mezőgazdasági gépet juttat a mezőgazdaságnak. Nagymértékben emelkedik a műtrágya és a növényvédőszer gyártása, a vetőmagvak nemesítése és elszaporítása

/Folytatózik/

P

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 18. kiadás

1950. február 13.

14 óra 10 perc

/Minisztertanácsi határozat ... 1. folyt./ NM § So Bn

valamint az öntözés és a talajjavítás céljaira fordított beruházások összege. A mezőgazdasági szakoktatás intézményeinek széleskörű kifejlesztésével, a szaktudás emelésének olyan lehetőségeit teremtette meg Népköztársaságunk, amelyen soha mezőgazdaságunk dolgozóinak számára még nem volt.

Együttvéve mezőgazdaságunk fejlesztésére a kormány 1950-ben és 1951-ben közel kétmilliárd forintot fordít, s ezzel az óriási áldozattal az ipari termelés gépi, technikai segítségét és a tudomány legújabb vívmányait biztosítja a mezőgazdasági termelés számára.

A növénytermelés színvonalának emelését, a termésátlagok növelését leggyorsabban és legnagyobb méretekben az állami gazdaságok és a termelőszövetkezeti csoportok érhetik el. Az állami gazdaságoknak és a termelőszövetkezeti csoportoknak a Népköztársaság kormánya minden támogatást megad ahhoz, hogy a technika és a tudomány vívmányainak széleskörű alkalmazásával magasan az átlagos színvonal fölé emeljék termelésüket.

Népköztársaságunk kormánya megad minden segítséget ahhoz is, hogy az egyénileg dolgozó kis- és középparasztok emeljék termelésük színvonalát és magasabb termésátlagokat érjenek el. A gépállomások gépi ereje, traktorai, talajművelő és vetőgépei a dolgozó parasztság kisüzemi gazdaságai számára is biztosítják a jobb és gyorsabb gépi munkát. A termelési szerződés rendszerével nyeresített vetőmaghoz, műtrágyához és a szükséges védekezőszerekhez juttatja Népköztársaságunk kormánya a dolgozó parasztságot. A földművelőszövetkezetek szervezett ereje pedig a tervszerű gazdálkodást, a biztos értékesítést és a mezőgazdaság szocialista tényezőinek állandó támogatását teszi lehetővé az egyénileg dolgozó kis- és középparasztok számára is.

A minisztertanács megállapítja, hogy a növénytermelés színvonalának, a termésátlagok emelésének leghatékonyabb és legelőravezetőbb eszközeit tudományosan megalapozott agrotechnikai módszerek széleskörű alkalmazása, a trágyakezelés és trágyahasználat megjavítása, a növényvédelem fejlesztése és helyes vetésforgók bevezetése.

/folyt. köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás 1950 február 13. 14 óra 10 perc

/Minisztertanácsi határozat. . . 2. folyt./ NM § FE Bn

A minisztertanács azt is megállapítja, hogy növénytermelésünkben elmaradott, helytelen termelési módszereket alkalmaznak és termelőink sokhelyen nem fordítanak kellő gondot a helyes talajművelésre, a gondos trágyakezelésre, a vetőmagvak kellő tisztítására és megválogatására. Különösen tapasztalható a helyes módszerek alkalmazásának hiánya olyan nagyjelentőségű növényeknél, mint az őszi és tavaszi gabonafélék, a kukorica, a cukorrépa, a burgonya, a napraforgó és a rostos növények. Ezeknek a növényeknek a termésátlagai messze elmaradnak amögött, amit helyes termelési eljárások mellett el lehet érni és amit dolgozó népünk jólétének emelése és népgazdaságunk felvirágoztatása érdekében a nép államának és a mezőgazdaság dolgozóinak közös erőfeszítésével el kell érniük.

A minisztertanács ezért növénytermelésünk kétéves fejlesztési tervének idejére a következőket írja elő.

I.

1./ Az állami gazdaságok a következő termelési módszereket és rendszabályokat alkalmazzák:

a./ Az őszi és tavaszi kalászosok, a hüvelyes növények, takarmánynövények, olajosmagú növények, stb. learatása után 10 napon belül végezzék el a tarlóhántást, a talajban lévő nedvesség megőrzése és a gyomok irtása céljából.

A tavasszal bevetésre kerülő területen előző ősszel legkésőbb december 10-ig végezzenek őszi mélyszántást. Az őszi mélyszántást traktorral, 20-25 cm mélyen végezzék, az eddig sekélyen művelt talajon pedig évente 3 cm-rel mélyítsenek. A megfelelő mélységben szántott talajnál minden évben 2-3 cm mélységkülönbséggel szántsanak, hogy elkerüljék az oketalp betegséget.

A földművelésügyi miniszter 1950 június 1-ig rendelettel határozza meg, hogy az ország mely fűtőhomok és szikes területein kell az őszi mélyszántás helyett tavasszal szántani.

b./ A magról szaporítandó növények vetését vetőgéppel végezzék és minél nagyobb mértékben alkalmazzák a traktorvontatású vetőgépeket, hogy ezzel a vetés idejét lerövidítsék és a legmegfelelőbb időben vethessenek.

c./ Használjanak több szervestrágyát és műtrágyát. Ennek érdekében:

1950. december 31.-ig minden állami gazdaságban vezessék be a helyes trágyakezelést, melynek módját a földművelésügyi miniszter külön rendelettel állapítsa meg.

/folyt. köv./ LP

M I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 20. kiadás 1950 február 13.

14 óra 15 perc

/Minisztertanácsi határozat. . . 3. folyt./ NM § PE Bn

Különösen a homoktalajokon valószínűsítik meg a zöldtrágyázást és 1951-ben a savanyu homoktalajokon a szántóföldi terület legalább 10 %-án alkalmaznak csillagfürt zöldtrágyázást, a meszes homoktalajokon pedig elsősorban somkóró zöldtrágyázást.

Az egyes növények termelésénél felhasznált műtrágyamennyiségeket a földművelésügyi miniszter külön rendeletben állapítja meg.

d./ Az állati és növényi kártevők pusztításainak megakadályozására a következő rendszabályokat alkalmazzák:

Az előrelátható kártevők ellen előzetesen védekezzenek és kártevők jelentkezésekor azonnal kezdjék el a permetezéseket és védőporozásokat.

Gondosan védekezzenek a gabonafélék gombabetegei ellen és ezek vetőmagjait csúvázzák.

A borsó zsizsiktelenítését a cséplés után 14 napon belül végzik el.

A pockok és egerek mérgezését, valamint az ürgek szénkéngözéssel történő irtását minden évben legalább egyszer, az állami gazdaságok területén egyszerre és általánosan hajtsák végre.

Az állami gazdaságok területén ne csak a szántóföldön, hanem a meszgyekek, árokpartokon, utak széllein is rendszeresen irtsák a gyomokat.

e./ Az 1950. évi április hó 1-ig 100 és az 1950. évi szeptember hó 1-ig 300 állami gazdaságban olyan fejlettebb vetésforgókat vezessenek be, amelyek alkalmasak nagyobb terméshozamok elérésére és lehetővé teszik a Szovjetunió fejlett agrotechnikai módszereinek bevezetését. A vetésforgók bevezetésének módját a földművelésügyi miniszter állapítja meg.

f./ A legfontosabb növények, az őszi gabonafélék, tavaszi gabonafélék, a kukorica, cukorrépa, burgonya, napraforgó, rostlen, rostkender, lucerna, vöröshere, gyapot és rizs részletes termelési előírásait a határozat függeléke tartalmazza.

2./ A termelőszövetkezeti csoportok és a területükön dolgozó géppálmások a következő termelési módszereket és rendszabályokat alkalmazzák:

a/ Az őszi és tavaszi kalászos növények, a hüvelyes növények, takarmánynövények, olajosmagú növények, stb. learatása után 14 napon belül végezzék el a tarlóhantást, a talajban lévő

¶

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1950 február 13

14 óra 20 perc

/Minisztortanáesi határozat...4.folyt/ NM § Hné Bn Gp

nedvesség megőrzése és a gyomok irtása céljából.

A tavasszal bevetésre kerülő területen előző ősszel legkésőbb december 15-ig végezzék el az őszi mélyszántást, legalább 20 cm-es mélységben, elsősorban traktorral. A szántás mélységét az eddig sokélyen művelt talajokon évente 3 cm-el mélyítsék.

Az őszi mélyszántás helyett tavasszal szántásnak a földmivelésügyi miniszter rendeletében meghatározott futóhemok és szikós területeken.

b./ A magról szaporítandó növények vetését vetőgéppel végezzék és a vetésnél minél nagyobb mértékben használjanak traktort vontatású vetőgépeket.

c./ Fokozottan használjanak szervestrágyákat és műtrágyákat. Ennek érdekében:

1950 december 31-ig lehetőleg minden termelőszövetkezeti csoport vezesse be a helyes trágyakezelést, melynek módját a földmivelésügyi miniszter külön rendelettel állapítsa meg.

Különösen a homoktalajokon valósítsák meg a zöldtrágyázást és törekedjenek arra, hogy a savanyu homoktalajokon a szántóföldi terület egy részén már 1951-ben vessenek csilagfürtöt zöldtrágyázásra, a meszes homoktalajokon pedig elsősorban somkórót.

Az egyes növények termelésénél felhasznált műtrágyamennyiségeket a földmivelésügyi miniszter külön rendeletben állapítsa meg.

d./ Az állati- és növényi kártevők pusztításainak megakadályozására a következő rendszabályokat alkalmazzák:

Az előre látható kártevők ellen előzetesen védekezzenek, a permétozásokat és porozásokat pedig a kártevők jelentkezésekor azonnal kezdék el.

Nagy gondot fordítsanak a gabonafélék gombabetegségei elleni védekezésre és ezek vetőmagjait csávázzák.

A pockok és egerek mérgezését, valamint az ürögök szénkénegezőpissal történő irtását minden évben legalább egyszer, területükön egyszerre, végezzék el.

e./ A termés hozamok emelésének érdekében 1950. április 1-ig legalább minden negyedik és 1950 szeptember 1-ig legalább minden második termelőszövetkezeti csoport vezessen be tudományosan kidolgozott, helyes növényssorrendet meghatározó, vetéssforgókat.

/Folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 22 . kiadás

1950 február 13

14 óra 20perc

/Minisztortanácsi határozat...5.folyt/ NM § Hnó Bn Gp

A vetésforgók bevezetésének módját a földművelésügyi miniszter állapítsa meg.

f./ A legfontosabb növények, az őszi gabonafélék, tavaszi gabonafélék, a kukorica, cukorrépa, burgonya, napraforgó, rostlen, rostkender, lucerna, vöröshere, gyapot és rizs részletes termelési előírásait a határozat függeléké tartalmazza.

3./ Az egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztek a következő termelési módszereket és rendszabályokat alkalmazzák:

a./ Az őszi és tavaszi kalászosok, a hüvelyes növények, takarmánynövények, olajosmagu növények, stb. learatása után 18 napon belül végezzék el a tarlóhántást a talajban lévő nedvesség megőrzése és a gyomok irtása céljából.

A tavasszal bevetésre kerülő területen előző ősszel legkésőbb december 15-ig végezzék el az őszi mélyszántást, lehetőleg 20 cm-es mélységben és a szántásnál minél nagyobb mértékben használjanak traktorokat.

A földművelésügyi miniszter rendeletében meghatározott futóhomok és szikes területeken végezzenek őszi mélyszántás helyett tavaszi szántást.

b./ A magról szaporítandó növények vetését vetőgéppel végezzék.

c./ Fokozták a szorvostrágyák és műtrágyák alkalmazását. Ennek érdekében: az összes istállótrágyát használják föl földjeik trágyázására és szüntessék meg a trágyával való tüze-  
lést. Használjanak minél több műtrágyát a termelési szerződésok segítségével.

d./ Az állati és növényi kártevők pusztításainak megakadályozására a következő rendszabályokat alkalmazzák:

a gabonafélék gombabetegségei ellen csávázzák a vetőmagot;

/Folyt.köv./

P

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiadás

1950. február 13.

14 óra 25 perc

/Minisztortanácsi határozat... 6. folyt./ NM § nt Bn

a pockok és egerek mérgezését, valamint az ürgék szénkónogozással történő irtását minden évben legalább egyszer, közösenként egyszerre és általánosan hajtsák végre.

a./ A legfontosabb növények az őszi gabonafélék, tavaszi gabonafélék, a kukorica, cukorrépa, burgonya, napraforgó részletes termelési előírásait a határozat függeléke tartalmazza.

II.

A Magyar Népköztársaság Minisztortanácsa úgy határoz, hogy a mezőgazdaság dolgozóinak ösztönzésére és a növénytermelés fejlesztésének előmozdítására jutalomban és kitüntetésben kell részesíteni

az állami gazdaságok,  
a termelőszövetkezeti csoportok,  
a gépállomások,  
a mezőgazdasági tudomány és  
a mezőgazdasági igazgatás

azon dolgozóit és vezetőit és azokat a dolgozó parasztokat, akik az átlagosnál magasabb és minőségileg is kiemelkedő terméseredmények elérésével, valamint a magasabb termések elérése érdekében kifejtett kiváló tudományos, szervező és irányító munkájukkal hozzájárulnak a növénytermelés színvonalának emeléséhez.

1./

Jutalmazás.

a./ Jutalmazni kell az állami gazdaságok és gépállomások dolgozóit, a termelőszövetkezeti csoportok tagjait, az állami gazdaságok gépállomások és termelőszövetkezeti csoportok munkacsapatait és munkacsapatvezetőit, brigádjait és brigádvezetőit, a termelőszövetkezeti csoportok elnökeit, az állami gazdaságok és gépállomások vezetőit, agronómusait akkor, ha az általuk megmunkált, illetve irányításukra bízott területen az alábbi növényeknél kat.holdanként a következő átlagtermést meghaladják:

/folyt.köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 24.kiadás

1950. február 13.

74 óra 30 perc

/Minisztortanácsi határozat... 7.folyt./ NM § nt Bn

	I. körzetben	II. körzetben	III. körzetben	Mezőgazdasági állami gazdaságban
Buzából	9	9	9	9
Rozsból	14	13	10	15
Őszi árpából	13	13	11	-
Tavaszi árpából	15	14	12	17
Zabból	14	14	10	15
Kukoricából	13	12	11	14
/csöves/	40	35	30	42
	mindhárom körzetben			
Cukorrépából		130		180
Napraforgóból		9		10
Lucerna és vöröshere magból		1.5		2
Lenkóróból		20		-
Kenderkóróból		40		50
Rizsből		25		-
Gyapotból		2.5		-
Étkozási burgonyából		60		-
Ipari burgonyából		90		-

A termelőszövetkezeti csoportoknál az intézőbizottság javaslatára a csoportottervezlet a jutalmazásnál előírt termésátlagokat legfeljebb 10 százalékkal alacsonyabban is megállapíthatja.

A jutalmazás feltételeit és módját, az elért eredmények megállapításának rendjét, valamint a körzeti beosztást e határozat függeléké tartalmazza.

b./ Jutalmazni kell, a termelési szerződésekben előírt minőségi jutalmazási feltételeknek megfelelően, azokat az egyéni-  
leg dolgozó parasztokat, akik a földművesszövetkezettel valamely növényre termelési szerződést kötnek és a termelési szerződésben előírtnál jobb minőségű terményt adnak át.

Jutalmazni kell a termelőszövetkezeti csoportokat, valamint az egyéni gazdálkodást folytató dolgozó parasztokat is, ha terménybeadási kötelezettségüknek a megállapított határidő előtt eleget tesznek.

c./ Jutalmazni kell azt a földművesszövetkezetet, amely az általa leszerződött egész vetésterületen az alábbi növényekből a következő termésátlagokat éri el:

/folyt, köv./

LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 25. kiadás

1950 február 13.

114 óra 30 perc

/Minisztertanácsi határozat. . . 8 folyt./ NM § PE Bn

cukorrépa	100 g
ros tkendor	30 "
fonal len	17 g
ipari burgonya	80 "
luocernamag	1.2 g
lőheremag	1.- "
szöszbükkönymag	2.- "
napraforgómag	7.- "
olajlenmag	5.- "
ricinus tokos	5.- "
dohány /kerti szárított/	8.- "
" /nagylevelű	
szárított/	9.- "
" /kapa szárított/	15.- "

A földművelőszövetkezetek jutalmazásának feltételeit, mértékét, módját, a terméseredmények megállapításának rendjét a határozat függeléké tartalmazza.

2./ Kitüntetések

a./ A Munkaérendmrend különböző fokozataival történő kitüntetésre kell felterjeszteni az állami gazdaságok és termelőszövetkezeti csoportok növénytermelő munkacsapatait, illetve munkacsapattöredékeit, növénytermelő brigádjaikat, illetve brigádvezetőit, továbbá a termelőszövetkezeti csoportok elnökeit, az állami gazdaságok vezetőit és növénytermelő agrónomusait, valamint a géppálmások vezetőit és dolgozóit, ha az általuk megmunkált, illetve irányításukra bízott területen az alábbi növényeknél két holdanként a következő átlagtermést elérik:

I. körzetben:

	A M u n k a é r d e m r e n d		
	I. fokozatára	II. fokozatára	III. fokozatára
buzából	22	20	18
rozsból	21	19	17
őszi árpából	24	22	19
tavaszi árpából	21	19	17
zabból	20	18	16
kukoricából /Csöves/	65	60	55
cukorrépából	230	200	160
napraforgóból	17	16	14
luocerna- és vöröshermagból	3.5	3	2.5 /folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 26. kiadás

1950 február 13.

14 óra 35 perc

/Minisztortanácsi határozat. . . 9. folyt./ NM § PE Bn

lenrostból	36	32	27
kenderrostból	75	68	60
rizsből	50	45	35
gyapotból	6	5	4
étkezési burgonyából	140	120	100
ipari burgonyából	185	165	140

A M u n k a é r d e m r e n d

	I. fokozatára	II. fokozatára	III. fokozatára
buzából	20	18.5	17
rozsból	20	18	16
őszi árpából	22	20	18
tavaszi árpából	21	19	17
zabból	19	17	15
kukoricából /osóves/	60	55	50
okorrépából	230	200	160
napraforgóból	16	15	13
lucerna és vöröshere- magból	3.5	3	2.5

lenrostból	36	32	27
kenderrostból	75	68	60
rizsből	50	45	35
gyapotból	6	5	4
étkezési burgonyából	140	120	100
ipari burgonyából	185	165	140

A M u n k a é r d e m r e n d

	I. fokozatára	II. fokozatára	III. fokozatára
buzából	17	15	13
rozsból	17	15.5	14
őszi árpából	20	18	15
tavaszi árpából	17	15	13
zabból	18	16	14
kukoricából /osóves/	50	45	40
okorrépából	230	200	160
napraforgóból	15	14	12

/folyt. köv./

L

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1950. február 13.

14 óra 35 perc

/Minisztertanácsi határozat ... lo. folyt./NM § So Bn Gp

luerna és vörösherevágból	3,5	3	2,5
lenrostból	36	32	27
kenderrostból	75	68	60
rizsből	50	45	35
gyapotból	6	5	4
étkezési burgonyából	140	120	100
ipari burgonyából	165	165	140

A mezőhegyesi állami gazdaságban

A M u n k a é r d e m r e n d

I. fokozatára      II. fokozatára      III. fokozatára mázsában

buzából	24	22	20
őszi árpából	26	24	22
tavaszi árpából	23	21	19
zabból	22	20	18
kukoricából /osóves/	70	65	60
eukorrépából	280	250	220
napraforgóból	18	17	15
luernavágból	4	3,5	3
kenderrostból	80	75	70

A kitüntetésre való felterjesztés feltételeit és módját e határozat függeléke tartalmazza.

b./ A földművelésügyi miniszter kitüntetésre terjeszheti fel az állami gazdaságok és a termelőszövetkezeti csoportok növénytermelő munkacsoportjainak, illetve, brigádjainak, valamint az állami gazdaságok és az állami gépállomások traktoros brigádjainak azon különösen kiváló dolgozóit, akiknek munkája nagymértékben elősegítette a magas terméseredmények elérését.

c./ Kitüntetésre kell felterjeszteni a gépállomások dolgozóit, vezetőit és az állami gazdaságok traktoristáit, traktorbrigádvezetőit, az előírt munkaterv, vagy norma magas teljesítése esetén.

Ennek feltételeit és módját a határozat függeléke tartalmazza.

d./ A földművelésügyi miniszter kitüntetésre terjesztheti fel azokat a mezőgazdasági tudományos dolgozókat, akiknek a vetőmagnemesítés, új fajták kitenyésztése, meghonosítása,

/folyt.köv./ LP

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28 kiadás

1950. február 13.

14 óra 40 perc

/Minisztertanácsi határozat ... 11. folyt./ NM § So Bn Gp

uj termelési és munkaszervezési módszerek és eljárások kidolgozása, illetve meghonosítása terén kifejtett tudományos munkássága az állami gazdaságokban és a termelőszövetkezeti csoportokban jelentősen elősegítette magasabb termés hozamok elérését.

e./ A földművelésügyi miniszter kitüntetésre terjesztheti fel a mezőgazdasági igazgatás központi, megyei és járási szerveinek, továbbá a mezőgazdasági üzemek és vállalatok központjainak, megyei központjainak, alközpontjainak, illetve kirendeltségeinek azon dolgozóit, akik kiváló munkájukkal a maguk területén elősegítették a termésátlagok átlagosnál magasabb mértékű emelkedését.

III.

1./ A minisztertanács felhívja az állami szervek, elsősorban a földművelésügyi minisztérium és igazgatási szerveinek, valamint az állami gazdaságok és a gépállomások irányító szerveinek vezetőit: a minisztertanácsi határozat végrehajtását tekintsék központi feladatuknak. Adjanak meg minden támogatást az állami gazdaságoknak, gépállomásoknak, termelőszövetkezeti csoportoknak és a dolgozó parasztságnak, hogy a határozat előírásait maradéktalanul megvalósíthassák.

2./ A mezőgazdasági tudományos intézetek, kísérleti és nemesítő telepek vezetői és dolgozói - összefogva a mezőgazdaság dolgozóival - tegyék lehetővé, hogy a Szovjetunió élenjáró mezőgazdasági tudományának tapasztalataira támaszkodva, új az eddigieknél jobb növényfajtákat, termelési módszereket honosítsanak meg és ezzel mozdítsák elő növénytermelésünk színvonalának emelését.

3./ A minisztertanács felkéri a falusi tömegszervezeteket, elsősorban a DÉFOSz-t, az MNDSz-t és az EPOSz-t, hogy felvilágosító munkájukkal és a termelési verseny fokozott szer-

/folyt.köv./ LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1950 február 13

14 óra 45 perc

/Minisztortanási határozat, ...12. folyó/ NM § Hnó Bn Sp

vezésével tegyék a falusi dolgozók tömegmozgalmává a minisztortanási határozat előírásainak végrehajtását. Gondoskodjanak arról, hogy a falusi dolgozók megismerjék a Szovjetunió élénjáró mezőgazdasági dolgozóinak, a kolhozok, gépállomások és szovhozok sztahanovistáinak tapasztalatait és segítsék elő ezeknek a tapasztalatoknak felhasználását.

4./ A minisztortanás felhívja az állami gazdaságok dolgozóit, hogy fejlesszék tovább a Mezőhogyesi Állami Gazdaság dolgozóinak felhívása alapján a magasabb termésért megindult versenymozgalmat. Vitassák meg üzemi értekezleteken a minisztortanás határozatát és jelöljék meg feladataikat a növénytermelés fejlesztéséért.

5./ A minisztortanás felhívja a termelőszövetkezeti csoportok tagjait és a gépállomások dolgozóit, hogy az első országos tanácskozásukon hozott határozatuk és a minisztortanás határozata alapján indítsanak széleskörű versenyt a termelés emeléséért. Segítsék elő a termelés emelését azzal, hogy minél előbb minden termelőszövetkezeti csoportban következetesen megvalósítsák a jövedelem igazságos, munkacsoportok alapján történő felosztását, kiépítik a helyes munkaszervezetet, állandó területi beosztású brigádokat és munkacsoportokat szerveznek; bővenjék tagjaik közé a nőket és a fiatalokat.

6./ A minisztortanás felhívja az állami gazdaságok és a gépállomások dolgozóit, a termelőszövetkezeti csoportok tagjait és a dolgozó parasztságot, hogy fokozott öborséget tanúsítsanak dolgozó népünk és a dolgozó parasztság ádáz ellenségei, a kulákok aknamunkájának megakadályozására. Leplezzék le rómhírciket és akadályozzák meg kártévő szándékuik valóraváltását.

Az állami gazdaságok, a gépállomások dolgozói, a termelőszövetkezeti csoportok tagjai és a dolgozó parasztek tartsák szem előtt: a növénytermelés fejlesztésével az ötéves terv végrehajtását segítik elő, a szocialista Magyarország építéséhez járulnak hozzá. /MTI/

L

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30 kiadás

1950. február 13.

14 óra 50 perc

"Örök dicsőség a felszabadító Szovjet Hadseregnek". - Koszoruzási ünnepek a főváros felszabadításának ötödik évfordulóján.

D/nt/nt Bn Ga Budapest felszabadítása . . . ötödik évfordulóján a fővárosi dolgozók küldöttei egybegyűltek a szabadságtéri szovjet emlékműnél, hogy lerójják kegyeletos hálájukat azoknak a szovjet hőseknek emléke előtt, akik életüket áldozták a hazánk fővárosának felszabadításáért vívott harcban.

Az emlékmű talapzatánál a honvédség, az államvédelmi hatóság, a rendőrség és a Szabadságharcos Szövetség egy-egy tagja áll díszőrséget. Az emlékmű homlokzatával szemben a hosszú sorokban felvonuló üzemi dolgozók, értelmiségiek, ifjak és asszonyok feje fölött vörös és nemzetiszínű zászlókat lobogtat a szél. A feliratok népünk soha el nem múló háláját hirdetik a felszabadító szovjet nép iránt.

Elesendosül a tér, s a hangosbeszélő hangja tölti be az emlékmű környékét: "Örök dicsőség a felszabadító Szovjet Hadseregnek!" - mondja a bemondó, majd bejelenti, hogy a fővárosi dolgozók koszorúik elhelyezésével emlékeznek meg a Budapest ostromában hősi halált halt szovjet harcsookról. Megkezdődik a koszoruzás.

Elsőnek a Magyar Dolgozók Pártja Budapesti Pártbizottságának koszorúját helyezi el Kovács István, a Pártbizottság titkára. Pongrácz Kálmán polgármester a főváros, Harustyák József a Szakszervezetek Országos Tanácsa elnöke a szakszervezetek, Szabó István vezérőrnagy a honvédség, Oravecz László ezredes az Államvédelmi Hatóság, Balassa Gyula altábornagy a rendőrség vörös virágokból font koszorúját helyezi el az emlékmű talapzatánál.

Pattogó induló hangja esendül, megkezdődik az emlékműhöz felvonult díszszakad felvonulása. Egymásután vonulnak el a honvédség, az államvédelmi hatóság és a rendőrség faszos díszlépésben monotelő alakulatai.

A tömegszervezetek központi és területi szervezetei helyezik el még koszorúikat, majd az Internacionálé hangjai mellett végetért az ünnepség.

Az ünnepségen megjelentek Kádár János, Kossa István, Rics István, Erdői Ferenc és Vas Zoltán miniszterek is.

x x x

D/Dó/nt A Kossuth Akadémia előtti téren a honvédség, az államvédelmi hatóság és a rendőrség díszszakaszai sorakoztak fel a szovjet hősek emlékműve előtt. Az emlékmű körül hatalmas sokaság: eljöttek az üzemek küldöttségei, hogy lerójják kegyeletüket a fővárosunkat felszabadító szovjet hősek emléke iránt. /folyt.köv./

LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E I

B 31 kiadás

1950. február 13.

14 óra 50 perc

/"Örök dicsőség a felszabadító... folyt./ Di/nt/nt Bn Gá

A Magyar Dolgozók Pártja Budapesti Pártbizottságának koszoruját Simon Lajos, a Pártbizottság helyettes titkára, a Szakszervezetek Országos Tanácsa koszoruját Szabó László, a főváros koszoruját Kőböl József alpolgármester helyezte el az emlékművön. A honvédség nevében dr. Réczai Ferenc vezérőrnagy, az államvédelmi hatóság nevében Horváth Gyula alezredes, a rendőrség nevében Ratulovszki János vezérőrnagy koszoruzta meg az emlékművet, majd a Magyar-Szovjet Társaság, a Szabadságharcos Szövetség, az MND Sz, a MINSz és az üzemek küldöttei helyezték el koszorúikat az emlékműre.

A koszoruzási ünnepségen megjelent Drachos Lajos, az Országgyűlés elnöke, Kállai Gyula, Ortutay Gyula és Bognár József miniszterek.

A koszorúk elhelyezése után, a honvédség, az államvédelmi hatóság és a rendőrség alakulatai díszmenetben vonultak el az emlékmű előtt./MTI/

-.-

Diósgyőrött megnyitották a 30 éves szovjet film ünnepi hetét.  
Gá

Kir % Ki/Hav/nt M E Di Bn M i s k o l c , február 13.

Vasárnap este a Borsodmegyei Kulturhét miskolci eseményeként Diósgyőr-Vasgyár kulturteremben megnyitották a 30 éves szovjet film ünnepi hetét. A hatalmas terem zsúfolásig megtöltötte a dolgozók hatalmas tömege.

A magyar és a szovjet himnusz elhangzása után Pataki Bernát, a Magyar-Szovjet Társaság központjának kiküldöttje mondott beszédet.

A vasgyár dolgozói táviratot intéztek Rákosi Mátyáshoz, a Magyar Dolgozók Pártja főtitkárához.

A táviratszöveg felolvasása után a diósgyőri dolgozók ütemes tapsal és hosszantartó éljenzéssel fejezték ki hálájukat és ragaszkodásukat Rákosi Mátyás iránt, akinek vezetésével a Párt megszüntette a kiváltságosak kulturális monopóliumát és az igazi kulturát a nép közkinésévé tette.

Ezután bemutatták a "Zoja" című filmet.

/MTI/

-.-

L

A Borsodi Kulturhét eredménye: fellendült a kulturmunka az egész megyében - Megerősödött a munkás-paraszt szövetség

Hné  
FT % J/Hav/VI/Di Gp

Az ország kulturális életének fontos eseménye volt a Borsodi Kulturhét. Jelentősége nemcsak az volt, hogy a megyében egy sor kulturális esemény zajlott le, hanem ennél több: a Kulturhét során megerősödött a munkás-paraszt szövetség, a haladó kultúra, az új szocialista kultúra termékeny talajra hullott és nyomában fellendült máris a megye kulturális élete.

A Kulturhét központi ünnepségein kívül a megye esaknem valamennyi községében, falvában rendeztek kulturműsorokat. Az üzemek kulturesoportjai, így a diósgyőri vasasok, a perecesi bányászok és az ózdi gyár munkásai és kulturesoportjai ellátogattak a dolgozó parasztochoz. A perecesi bányászok Pereces dolgozóinak adtak kulturműsört. Ez alkalommal új darabot mutattak be, az országban elsőnek játszották el "A bányászok" című szovjet színművet. A pereciesiek a rádió előadásából ismerték meg ezt a darabot és annyira megtetszett nekik, hogy elkérték a rádiótól és felkészültek a bemutatásra. De nemcsak Perecesen mutatták be: elvitték a megye több községébe is. Edelényben február 7-én tartották meg az előadást, amelyre háromszor annyian mentek el, mint ahány férőhely volt. Olyan hatalmas siker kísérte az előadást, amelyenre még maguk a bányászok sem számítottak. A siker nemcsak a tapsban nyilvánult meg, nemcsak abban, hogy a falu dolgozói az előadás után jól megvendégelték a bányászokat. Az igazi siker még csak ezután mutatkozott. Az edelénykörnyéki bányászok és dolgozó parasztochok elsősorban a szövetkezetek keretében, a pereciesiek példáját követve egymásután alakítják meg kulturesoportjaikat.

A dolgozó parasztochok soha nem látott mértékben látnak hozzá a tanuláshoz. Azt mondják az edelényi parasztochok: azon leszünk, hogy ezt mi is megcsináljuk, hiszen tudjuk valamennyien, hogy a felszabadulás előtt munkásosztályunk ugyanolyan elnyomás alatt volt, mint a dolgozó parasztochság. Tudják és látják a fejlődést, amelyet munkásosztályunk elért a szovjet nép hős munkásosztálya és nagy Pártja vezetésével. Edelény dolgozó parasztochjai egymásután fordulnak a Párthoz, hogy segítse őket a tanulásban és vezesse őket a fejlődés útján, hogy a legközelebbi bolsevik kulturhéten már ők mehessenek a perecesi dolgozóchoz hasonló kulturműsorrall.

/Bolyt.köv./ T

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1950 február 13

15 óra 10 perc

/A Borsodi Kulturhét eredménye:....1.folyt/FT % J/Hav/Hné VI Di 6p

Szendrőn és Bersédszirákon a diósgyőriek kulturgárdája és kitűnő dalárdája adott műsort. Mindkét helyen annyira magávalragadta a kulturműsor adolgozó parasztságot, hogy azok a kórusral együtt dudolták a munkásmozgalmi dalokat és indulókat és az előadott szovjet népdalokat.

A kulturhétközponti ünnepségeinek egyik színlőc-a mintegy hatezer lakosu-Mezőcsát község dolgozóit nagy öröm érte; a Kulturhét megnyitása alkalmával otthont kapott náluk a kultura. A Kulturhét során négyszer tartottak előadást az új kulturotthonban. Az egyes előadásokat 8-900 ember látogatta és ezzel bebizonyult, hogy a 350 ülőhellyel rendelkező új otthon máris kicsi. A község dolgozó parasztjai nemcsak a székek között, az előcsarnokban, a folyósón és udvaron álltak, hanem még a színpalak mögött is.

A Szülők Napja iránt, amelyet ugyancsak a Borsodi Kulturhét keretében tartottak, nagy érdeklődés volt Mezőcsátban. Fejkezdős parasztasszonyok töltötték meg a nygytermet, gyermekük jövőjéről beszélgettek, a dolgozó parasztfiatalokról, akik a párt vezetete munkásosztály harcai nyomán megnyitották a fejlődés útját. Előtt Sorra szólaltak fel az anyák, akik büszkén mondták el: gyermekük a néphadsereg tisztjei lettek, főiskolán tanulnak, kiváló szakmunkásokká váltak, mert a népi demokrácia kormánya nem aszerint méri az embert, hogy mennyi pénze van, hanem értéke szerint.

Olyan tömeget kevésszer láttak együtt Mezőcsátban, mint például február 8-án a Szabad Föld Téli Este ünnepi előadásán: több, mint ezren gyűltek egybe. A kulturműsor után, amelyet a diósgyőriek adtak, szinte megrohanták a kulturesoport minden egyes tagját a mezőcsáti dolgozó parasztfiatalok. Négyen-ötven tettek fel egyszerre kérdést. Mind egyszerre akart beszélni.

- Már egy éve van EPOSz kulturgárdánk - jelentette ki egyikük.

- Jó volna, ha megnéznék egy próbánkat, - mondja a másik, - hogy kijavítanák hibáinkat. Látjuk maguk jól csinálják, segítsenek nekünk, mi ebben is maguktól, a munkásoktól akarunk tanulni.

Valamennyi fiatal szemében lelkesedés és minden szavukból kicsendül, hogy még jobban, még többet akarnak dolgozni. Hiszen van már helyük: az új kulturotthon. És van már példájuk: a munkásosztály, amely nemcsak maga vette és veszi birtokába az új kulturát, hanem máris továbbadja szövetségeseinek: a dolgozó parasztságnak.

/Folyt.köv./

LP

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás

1950 február 13

16 óra 50 perc

/A Borsodi Kulturhét....2.folyt/ FT % J/Hav/Hné VI Di ... Gp

A mezőcsáti dolgozók kulturszomját mutatja az is, hogy a "30 éves szovjet film" előadásaira elkelt már minden jegy. A termelőszövetkezeti csoport tagjai együttesen nézik meg a filmet és már sokan elhatározták, hogy utána megbeszéljük a látottakat, mert jól tudják azt, hogy amit a szovjet emberekről, azok életéről látnak és hallanak, az továbbfejlődésük és munkájuk sikerének egyik záloga. /MTI/

A Szerkesztőségek figyelmébe

§ Hné/Hné ... Kiadásunkhoz mellékeljük a Magyar Állami Operaház jövő heti műsorát. /MTI/

A szovjet festőművészek kiállításáról tart előadást Ék Sándor

k Ksz & P E/Hné Ks

Ék Sándor, a Magyar Képzőművészek és Iparművészek Szövetségi elnöki tanácsának tagja "A szovjet festőművészeti kiállítás magyar tanulságai" címmel február 15-én, szerdán délután 6 óra körül előadást tart a Zeneakadémia kistermében Liszt Ferenc-tér 8. szám alatt. /MTI/

A munkaverseny és a Sztáhanov-mozgalom kiszélesítéséről, a dolgozók műszaki tudásának fejlesztéséről hoztak határozatot a WM műszaki konferenciájának harmadik napján

KM & Gnó/Vé KJ H Ks

A WM-gyár műszaki konferenciájának harmadik napján Lesonczai Imre, az Általános Telep igazgatója szólalt fel elsőnek. A gépek karbantartásának döntő szükségességét hangsúlyozta.

A gépek karbantartását új alapokra kell fektetni - mondotta - fokozni kell a karbantartók műszaki tudását. A sztálini műszak bebizonyította, hogy ha az üzemek és gépek fokozott karbantartás és felügyelet alatt vannak, a terelés egyik napról a másikra magasabb színvonalra emelkedik.

Zentai Béla, a Csepeli Autógyár NV helyettes vezetője hangsúlyozta: A terelés fejlesztéséhez, az új technika megteremtéséhez meg kell teremteni a műszaki értelmiség szervezettségét.

/Folyt. köv./

A munkaverseny és a Sztahanov-mozgalom kiszélesítéséről.../1.folyt./

KM & Gné/Vá KJ H Ks

Ezután a Vasas Szakszervezet nevében Szakasi Gyula szólalt fel és átadta a Szakszervezet üdvözlését a konferencia résztvevőinek. Hangsúlyozta, hogy a szocialista munkaverseny és a Sztahanov-mozgalom széleskörű kiterjesztése se csak úgy valósulhat meg, ha a műszaki értelmiség és a fizikai dolgozók munkáját összehangba hozzák.

Spiró Miklós, az üzemgazdasági és tervezéstály vezetője az üzemi munka tervszerűségének fokozásáról beszélt. A mainál tervszerűbb munka elsősorban a WM-gyárak közötti helyes termelési kapcsolat létrehozásától függ.

Ezután dr. Emődi Miklós, a pénzügyi főosztály vezetője kérte a gyár műszaki vezetőit, vegyék fokozottabban igénybe az adminisztráció segítségét a gazdaságosabb termelés megvalósítása érdekében.

Dár Ervin, a Varrógépgyár üzemvezetője elmondta, hogy az üzemrészekben "kis-hárcsögek" alakultak a szakszervezeti bizalmi és a művezetők közt. Így eredményesen tudják elősegíteni az egyéni versenyt és a Sztahanov-mozgalom kibontakozását.

Ezután a WM-gyár műszaki dolgozóinak nevében Szirtes György, az Általános Telep igazgatóhelyettese munkaversenyfelhívással fordult valamennyi nehézipari üzem műszaki dolgozóhoz.

"Mi, a WM-gyári műszaki csoportok tagjai - hangzik a felhívás - a második műszaki konferenciánkon kidomborodott technológiai és munka helyhiányosságok megszüntetése érdekében a magasabb termelékenységet és jobb minőséget biztosító új, élenjáró technológia meghonosítására munkaversenyt indítunk. Utmutatásul felhasználjuk a Szovjetunió fejlett technikájának bő tapasztalatait. Felhívunk minden nehézipari műszaki értelmiségi dolgozót, csatlakozzék munkaversenyünkhöz."

A felszólalások befejezése után Biró Ferenc, a WM-gyár vezérigazgatója válaszolt a felvetett kérdésekre. Hangsúlyozta, hogy a bírálat és az önbírálat az a mód, amely előreviszi, meggyorsítja a fejlődést. Muszka Imre beszámolójából kiemelt többek között, hogy az országban egész sor gyár van, ahol bizonyos területeken, így a Sztahanov-mozgalom terén is jobban dolgoznak, mint a WM-gyáriak.

Jelentős feladatok várnak az üzemvezetőségre az önköltségsökkentés terén. A WM-gyárban a legrövidebb idő alatt meg kell oldani a nehéz és egészségtelen munkák gémsítését. A műszaki értelmiség döntő szerepe a technológia fejlesztése.

/Folyt. köv./ K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 36. kiadás

1950 február 13

17 óra 20 perc

A munkaverseny és a Sztahancv-mozgalom kiszélesítéséről.../2.folyt./

KM & Gné/Vá KJ H Ks

—eg számos területen igen sok a termelésben a nem produktív, a termelésből kieső idő. Ez világosan mutatja, hogy a gyárban óriási tartalékok vannak, amit a technika fejlesztésével fel lehet tárni az ötéves terv győzelmes megvalósításához. A műszaki értelmiség tanulja meg Muszka Imrétől, Knechtl Nándortól és a többi kiváló sztahanovistától a munka helyes megszervezését és igazi szeretetét. Knechtl és Muszka példája utmutatás a technológia további fejlesztésére is. Szükséges, hogy a technológusok legalább úgy ismerjék a szerszámgepeket, mint a rajtuk dolgozók.

Biró Ferenc a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a WM-gyár minden területen hatalmas tartalékokkal rendelkezik. Ahhoz azonban, hogy ezeket a tartalékokat feltárják, a műszaki értelmiségnek jobban kell megszerveznie az üzemek termelését.

Ezután Gergely János, az Üzemosztály Üzervezetője olvasta fel a második műszaki konferencia határozati javaslatát.

Értekezletünket áthatotta a Párt Központi Vezetőségének a termelékenység fokozásáról és a szocialista munkaverseny továbbfejlesztéséről szóló határozatának szelleme — mondja a határozati javaslat —. A műszaki konferencia vitái nyomán tisztán áll előttünk, hogy feladataink megoldásában legnagyobb segítség a szocialista Szovjetunió iparának, mérnökeinek és munkásainak gazdag tapasztalata. Ennek segítségével és felhasználásával sikeresen fogunk dolgozni ötéves tervünk végrehajtásában. A műszaki konferencia a következő határozatot hozza:

1./ A tervszerűség fokozása a munka minden területén. A termelési osztályokat minden gyárunkban megerősítjük. Ahol még nincsenek, felállítjuk és munkájukat kifejlesztjük, hogy a közvetlen üzemi termelést tervszerűen tudják irányítani.

Kifejlesztjük a munkahely teljes kiszolgálásának üzemi rendszerét. Ennek biztosítására március 15-ig bevezetjük a szerszámok központi élezését összes forgácsoló üzemünkben.

Üzemeinkben május 1-ig minden műszakban felelős vezetőt állítunk be.

Az üzemi munka tervszerűségének megalapozására a vállalati gazdasági terven kívül június 30-ig minden gyár önálló gazdasági tervet készítsen egészen az önköltségi tervig. A szükséges új módszertani utasításokat június 1-ig a Központi Terveosztály kiadja. A tervszerű munka alátámasztására minden gyárban kiegészítjük az ügyvezetés szervezetét. A gyárk áttérnek a teljesen önálló üzemi gazdálkodásra.

TL /Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 37. kiadás

1950 február 13

18 óra — perc

A munkaverseny és a Sztahanov-mozgalom kiszélesítéséről 1.../3.folyt./

KM & Gné/Vá KJ H Ks

2./ Gyárunk műszaki színvonalának továbbfejlesztése érdekében:

Összes gyárainkban és üzemeinkben továbbfejlesztjük a gyártástervező osztályokat. Létszámukat a női munkások fokozottabb bevonásával kiegészítjük és gondoskodunk a beállított munkások kiképzéséről. Ezzel pontos technológiai adatokkal ellátott művelődés-terveket vezetünk be az üzemekben,

Felfejlesztjük a minőségi ellenőrző osztályokat és ott, ahol ilyen még nincs, megszervezzük azt. A műszaki főosztály a meglévő minőségi ellenőrző osztályokat, azok szakszerű működését átvizsgálja.

Műszaki szakembereink elméleti képzettségének fokozására kötelezővé tesszük magasabb továbbképző-tanfolyamok elvégzését. Tervgazdasági, matematikai és technológiai továbbképző tanfolyamokat indítunk részben középfokú, részben egyetemi szinten és minden műszaki értelmiségi dolgozónkat kötelezzük, hogy ezekből a tanfolyamokból az év végéig legalább egyet elvégezzen.

A gyárvezetők köteleességévé tesszük, hogy június 30-ig a berendezések, illetve a munkeszközök kihasználásának módszeres elemzésével üzemünk belső tartalékait megvizsgálják. A vizsgálat alapján munkatervet készítsenek a termelékenység emelésére. A második félévben a munka termelékenységét a tervben előírt 15 százalékkal helyett 20 százalékkal emeljük.

Május 1-ig munkagépeink tervszerű javítására részletes karbantartási tervet készítünk és azt az év végéig folyamatosan megvalósítjuk.

Pártunk Központi Vezetőségének határozata szellemében továbbfejlesztjük a munkaversenymozgalmat. Elősegítjük, hogy az egyéni versenyben állók létszáma a maihez képest legalább 50 százalékkal emelkedjen, tehát az összes dolgozók 75 százaléka egyéni versenyben álljon.

Műszaki értelmiségünk a munkaversenymozgalom élére állva biztosítja a munkaverseny kiszélesítésének és állandósításának anyagi és szervezeti előfeltételeit. Legjobb sztahanovistáink és a legjobb szakmai dolgozók - mint előadók - részvételével sztahanovista tanfolyamokat rendezünk, hogy minél szélesebb dolgozó tömegek tudják elsajátítani az új munkamódszereket.

TL/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1950 február 13

18 óra 5 perc

A munkaverseny és a Sztahanov-mozgalom kiszélesítéséről.../4.folyt./

KM & Dó/Vá KJ H Ks

A műszaki csoportok munkájának központi kérdésévé tesszük, hogy a tapasztalatossere és a munkamódszerátadási mozgalom tervszerű kiszélesítésével elősegítsék a dolgozók műszaki tudásának fejlesztését.

A sikeres ujitómozgalom további fejlesztéséhez a Központi Ujitási Irodát decentralizáljuk, hogy még eredményesebben, közvetlenül irányíthassa az üzemek ujitási mozgalmát. Minden gyárrészben önálló ujitási irodát állítunk fel április 1-ig.

A WM-gyári dolgozók nevében elfogadjuk a budapesti MÁVAG versenyfelhívását és elvállaljuk, hogy gondoskodunk a verseny mintaszerű előkészítéséről, lebonyolításáról és teljesítményeink további fokozásáról. Ugyanekkor a WM-gyár műszaki értelmisége versenyfelhívással fordul a magyar nehéziparban dolgozó műszaki értelmiséghez.

A határozati javaslat egyhangú elfogadása után Varga Jenő, a WM-gyár vezérigazgató helyettese a konferencia viharos helyeslése közben jelentette be, hogy táviratban üdvözlük Rákosi Mátyást, a dolgozók szeretett vezetőjét.

A konferencia Varga Jenő vezérigazgatóhelyettes zárószavaival ért véget. /MTI/

Helyreigazítás

H/Vá Ks Mai B 32. kiadásunk utolsó két sora helyesen így hangzik: ... és vezesse őket a fejlődés útján, hogy a legközelebbi Borsodi Kulturhéten már ők mehessenek a perecesi dolgozókhoz hasonló kulturműsorral. /MTI/

Kiállítás a Fáklya filmszínházban

MOKÉP Sr/Gné/Vá D1 H Ks

A Magyar-Szovjet Társaság és a Mozgóképzemeli NV a "harmincéves szovjet film ünnepe" alkalmából a Fáklya filmszínház elősarnokában "Harminc dicsőséges év története a szovjet film tükrében" címmel képkiállítást rendezett. A hétfő délutáni ünnepélyes megnyitás után levetítették az Októberi Forradalom évfordulójának moszkvai ünnepségéről készült színes filmet, valamint szovjet híradót Sztálin 70. születésnapja ünnepségeinek előkészületeiről. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás

1950 február 13

18 óra 25 perc

- Az országos szakoktatási értekezlet második napja

t Sze/Sze/Vá Kő H Ks GÁ

Az országos mezőgazdasági szakoktatási értekezlet második napján Németh János, a soproni erdész szakiskola előadója hangsúlyozta, az oktatás eredményeinek biztosítása érdekében fontos, hogy az előadók állandóan szoros kapcsolatot tartsanak a Földművelésügyi Minisztérium és a Mezőgazdasági Igazgatóság szakoktatási szervezetével.

Egyes tanfolyamokon megnehezíti az oktatást az, hogy túlsok a hallgató. Erre mutatott rá Engel Ferenc, a Farkasvölgyi-úti vontató-iskola vezetője. Elmondotta, hogy iskolájukban mintegy 200 hallgató van és így nehezen tudják azok fejlődését figyelemmel kísérni.

Sz./Gné - Feltétlenül fontos - mondotta felszólalásában Gallai László, a csongrádi "Sztálinyec"-traktorvezető képző iskola vezetője - hogy a politikai előadók szakmai téren is képezzék magukat. Így sokkal nagyobb eredményeket tudnak elérni.

Timár János, a Földművelésügyi Minisztérium szakoktatási osztályának helyettes vezetője válaszolt a felszólalásokra.

Elmondotta, hogy az ötéves terv során fokozatosan meghosszabbítják a tanfolyamok időtartamát és bővítik az oktatás anyagát. Ezzel párhuzamosan az oktatás megkönnyítésére filmvetítőgépeket, oktató fali táblákat és egyéb szemléltető tanulási eszközöket juttatnak az iskoláknak és tanfolyamoknak, a hallgatók pedig ellátják a szovjet szakirodalom lefordított műveivel. A tanfolyamok tapasztalatosereje szempontjából szükség van mezőgazdasági szakoktatási lap megindítására.

A konferencia résztvevői üdvözlő tavrátot küldtek a magyar nép szeretett vezetőjének, Rákosi Mátyásnak.

A kétnapos konferencia Birkás Imre, a Földművelésügyi Minisztérium csoportfőnökének zárószóval ért véget.

Az értekezlet után az iskolaigazgatók szakáganként külön csoportokban tárgyalták meg a szakoktatás további megjavításának technikai feltételeit. /MTI/

---

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 40. kiadás

1950 február 13

20 óra 35 perc

Az Országos Erdészeti Egyesület

k ErdK Kő/Gnó/Vá Ks

rendezésében Héder István február 14-én este hat órakor a Műszaki és Természettudományi Egyesületek Szövetségének székházában "Vizmosásos területek védőfásítása a Dokucsájev-Viljams-féle talaj-erdőgazdálkodási rendszerben" címmel előadást tart. /MTI/

---

Szovjet vendégeink megtekintették az Uttörő vasutat

D Vá NM Ks Gá A Budapesten tartózkodó szovjet küldöttség tagjai hétfőn délelőtt az Uttörő vasutat tekintették meg. Délután Bardin a Tudományos Akadémia műszaki tagozatának tagjaival, Novikov pedig a magyar zeneszerzőkkel folytatott megbeszélést. Tyihonov a Petőfi-Muzeumot látogatta meg. /MTI/

---

Sztahanovista iskola indult a diósgyőri gépjavitóban

Kir % NÁ/L/Vá Mé KJ H Ks Gá

M i s k o l c , február 13.

A diósgyőri kohászati üzemek gépjavitó műhelyében hétfőn ünnepélyesen megnyílt az első esztergályos sztahanovista iskola.

Az iskola egy hétig tart naponta két elméleti és egy gyakorlati órával. Egy tanfolyamon 34 esztergályos, gyalus, marós és 4 technikus hallgató vesz részt. A gyakorlati oktatást a gyár legjobb hidegmegmunkáló sztahanovistái, Kálna József, a sztahanovista tanácskozás küldötte, Szitovszki Béla, Papp József esztergályosok, Abonyi István, Balogh Béla marósok és Barbierik Gyula gyalus látják el.

Több üzemben most folyik a sztahanovista iskolák szervezése. /MTI/

---

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1950 február 13

12 óra 05<sup>+</sup> perc

Alumínium-hegesztő és szegecselő tanfolyam a Győri Vagongyárban

Kir % NÁ/m/VÁ MÉ KJ H Ks GÁ

Győr, február 13.

A Győri Vagon- és Gépgyár vagonosztályán a vasuti személykocsik és más járművek egyes alkatrészeit eddig is alumíniumból készítették. Ujabban a gyár más üzemeiben, így a hádműhelyben is rátérnek az alumínium felhasználására.

Az alumínium megmunkálásának kötelező el-sajátítására hétfőn délután alumíniumhegesztő és szegecselő tanfolyam indult a Győri Vagongyárban. A tanfolyam megnyitását Kuronszki István nehézipari minisztériumi főosztályvezető tartott előadást.

Az egyhetes tanfolyamon Burai Zoltán műegyetemi adjunktus is előadást tart. /MTI/

Átadták a komlói bányászdolgozóknak az új, egészséges korszerű lakásokat.

Kir % NÁ/NÁ/VÁ KJ H Ks GÁ

Pécs, február 13.

Ünnepélyes keretek között adták át Komlón a most elkészült hét kétemeletes házat, 42 összkomfortos lakással a legjobb bányász-dolgozóknak. A kulturházban tartott átadási ünnepségen az MDP helyi szervezete részéről Wusching József mondott ünnepi beszédet. /MTI/

Időjárásajelentés

& VÁ/VÁ Ks GÁ  
hétfőn este:

A Meteorológiai Intézet jelenté február 13-án,

Szárazföldünkre délnyugat felől meleg szubtrópusi léghullámok érkeznek és a Földközi-tenger nyugati medencéjén kívül elárasztják Franciaországot, Közép-Európa nagyrészét, sőt némely behatolnak a Szovjetunióba is. Angliába azonban már hűvösebb tengeri, Finnországba pedig hideg sarkvidéki levegő tört be.

Hazánk hétfőn szintén az igen enyhe légtömegek uralma alatt állott. A hőmérséklet általában 8-10, sőt Szeged 11, Pécs 12 fokig emelkedett. Az ég változóan felhős volt, de estig oszpadékot sehonnán sem jelentettek.

Budapestén hétfőn 21 órakor a hőmérséklet plus 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: Mérsékelt, időnkint élénk délnyugati, nyugati szél. Változó felhőzet. Többfelé eső. Az enyhe idő tovább tart. /MTI/ H

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42. kiadás

1950 február 13

22 óra 50 perc

Budapest felszabadulásának ötödik évfordulóján diszeloádás keretében mutatták be a Sztálingrádi csata II. részét

D/Vá Ks Gá A Magyar Dolgozók Pártja Nagybudapesti Pártbizottsága és a Magyar-Szovjet Társaság Budapest felszabadulásának ötödik évfordulója és a szovjet film harmincéves jubileuma alkalmából a Városi Színházban diszeloádást rendezett. A színház színpadát hófehér drapériák, örökzöld növények és vörös diadalmi zászlók díszítették. Középpontban Lenin, Sztálin és Rákosi Máttyás arcképe, felettük hatalmas betűk hirdetik: "Örök dicsőség a felszabadító Szovjet Hadsereg hőseinek".

A Városi Színház hatalmas nézőterét zsúfolásig megtöltötte az ünneplő közönség. Megjelent az ünnepségen Szakasits Árpád, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, a minisztertanács tagjai, élükön Dobi Istvánnal, a minisztertanács elnökével, az MDP

Politikai Bizottságának több tagja, a hadsereg, a rendőrség, a szakszervezetek és a tömegszervezetek vezetői, a magyar politikai, tudományos, művészeti élet számos kiváló sága, színhárvisták és élmunkások. Résztvett az ünnepségen a diplomáciai testület számos tagja, élükön Szmirnovval, a szovjet nagykövetség ügyvivőjével és megjelentek a Magyar-Szovjet Barátság hónapjának ünnepségeire Budapestre érkezett szovjet küldöttség tagjai is.

A Honvéd Központi Zenekar a magyar és szovjet himnuszt játszotta, majd Mádi Szabó Gábor, az Uttörő Színház tagja Iszakovszkij "Egy szó Sztálin elvtérshoz" című költeményét szavaltta. A Vasasok Központi Kultüregyüttesének Énekkara és a Honvéd Központi Zenekar András Béla vezényletével Novikov "A Vörös Hadsereg dala" című szerzeményét adta elő, majd Mádi Szabó Gábor Zelk Zoltán "Egy vörös katona sirjánál" című költeményét szavaltta. Ezután a Magyar-Szovjet Társaság nevében Váci Miklósné üdvözölte a megjelenteket, majd Pongrácz Kálmán, Budapest polgármestere mondotta el beszédét.

D/Ghé/Vá

Pongrácz Kálmán beszédét később közöljük/  
Pongrácz Kálmán polgármester beszédét percekig tartó lelkes taps fogadta. Az ünnepség résztvevői hosszú percekig át felállva, izzó lelkesedéssel éltették Sztálin generalis szimuszát, Rákosi Máttyást és a felszabadító Szovjet Hadsereget.

Ezután levetítették a Sztálingrádi csata című film második részét. /MTI/ H

---

Pongrácz Kálmán beszéde

Ks/Vá Az alábbiakban a Szerkesztőség rendelkezésére bocsátjuk Pongrácz Kálmán polgármesternek a Városi Színházban Budapest felszabadulásának ötödik évfordulója alkalmából rendezett ünnepségen elmondott beszédét. Keretet előző kiadásunkban közöltük.

x x x

S z N § - 1945 február 13-án este a szovjet főváros 324 ágyú 24 sortűzével köszöntötte Budapest felszabadítását. Ez a nap örökké emlékezetes napja marad fővárosunknak.

- A Szovjet Hadsereg csapatai Sztálingrádtól Budapestig több ezer kilométeren át üldözték a megvert német fasisztákat. Legyilkolták orvul a szovjet parlamentereket, pusztulásnak tették ki fővárosunkat, de sorsukat nem kerülhették el, - A Szovjet Hadsereg hőies harcának és végtelen áldozatkészségének hála, megnyertük nemzeti függetlenésünket: Petőfi és Kossuth álma valóra vált. A dolgozó nép saját kezébe vehette sorsának irányítását és elindulhatott a szocializmus felé vezető úton.

- A felszabadító szovjet csapatokat Budapest lakossága érado lelkesedéssel fogadta. Fővárosunk szörnyü pusztulás képét mutatta ugyan, de belülről minden dolgozó érezte: új világ építése kezdődik, melyben a dolgozók szabadok, urai a gyáraknak, földeknek, a boldogulás és művelődés útja nyitva áll előttük.

- A lerombolt fővárosban, ahol az ablaktalan lakásokban dermedt hideg volt, ahol nem volt élelem, ahol a gyermekekre is szörnyü nélkülözés leselkedett, a Rákosi Mátyás vezette Kommunista Párt volt az, amely vállalta, hogy a főváros népét elesettségéből talpraállítja.

- A budapesti és pest-környéki munkástömegek a Kommunista Párt vezetésével az egész ország demokratikus fejlődésének élére állottak és példamutató áldozatkészségükkel adták biztonyságát annak, hogy méltóak a szabadságra.

- A magyar dolgozók minden hősi erőfeszítése azonban hiábavaló lett volna a Szovjetunió segítsége nélkül. A szovjet katonák segítettek első hidaink felépítésénél, a Szovjetuniótól kaptunk gabonát, gépeket, a Szovjetunió engedte el háborus adósságaink nagy részét. És ami mindennél több: a Szovjetunió tapasztalatai alapján foghattunk neki hazánk ujjáépítésének. Első sorban a Szovjetuniónak köszönhetjük, hogy az elmúlt öt esztendő alatt több történt országunkban és fővárosunkban a dolgozó k érdekében, mint azelőtt évszázadok alatt.

H •

/Folyt. köv./

Pongrácz Kálmán beszéde... /1. folytatás/ SzN § Vá Ks

- A z elmúlt öt év harcaiból Budapesti dolgozói méltó an vették ki részüket. A munkásosztály győzött, mert követte a kommunisták pártját, győzött, mert alkalmazta a marx-lenini-sztálini elméletet, győzött, mert hallgatott ennek az elméletnek legkitűnőbb ismerőire és gyakorlati alkalmazóira, élükön Sztálin elvtárs legjobb magyar tanítványával, a mi szeretett Rákosi elvtársunkkal.

- Fővárosunk ma szebb, erősebb és gazdagabb, mint valaha. Eltakarítottuk a romokat, lakásokat, iskolákat, egészségházakat építettünk. Megvalósítottuk a munkásság régi kívánságát, Nagybudapestet. És míg a nyugati országokban nélkülözés és nyomor a dolgozók osztályrésze, addig a mi életszínvonalunk jóval magasabb a háború előttinél. A dolgozók egyre nagyobb eredményeket érnek el a szocialista munkaversennyel. Nő a budapesti sztahanovisták száma. Mindez biztosítja ötéves tervünk maradéktalan végrehajtását és telteljesítését.

Pongrácz elvtárs ezután megemlékezett a békét veszélyeztető imperialista mesterkedésekről és a szabadságukért küzdő dolgozók nagy eredményeiről a világ minden részén, első sorban Kínában és Vietnámban. Kiemelte, hogy a felszabadult népek és a még kapitalista-imperialista elnyomás alatt élő dolgozók egyek a béke megvédéséért folyt harcban - majd így folytatta:

- A mi kötelességünk, hogy kivesszük részünket a békéért folyó harcból. Sose feledjük el, hogy az a vér, amelyet a szovjet katonák városunk felszabadításáért hullattak, az egész emberiség ügyéért hullott. Sose feledjük el, hogy a szovjet katonák ezrei adták életüket azért, hogy népünk boldogsága kivirágozhassék. Az örök hála, a forró szeretet és ragaszkodás szála kell, hogy fűzzenek ennünket a hatalmas Szovjetunióhoz, a hős Vörös Hadsereghez. Népi demokráciánknak, diadalmas építőmunkánknak egyetlen olyan döntő lépése sem volt, amely ne a Szovjetunió segítségével épült volna fel.

- Alig tíz nap választ el bennünket a dicsőséges Szovjet Hadsereg 32. születésnapjától, amely 1945-ben Sztálin elvtárs parancsára s aját vére árán kimélte meg Budapestet a lerombolástól s így keresztülhuzta a fasiszták szándékát. A Szovjet Hadsereg ma a béke hadserege: erejére támaszkodik a szabadság szerető népek sokszázmillió békefrontja. Tudjuk, hogy szilárdan támaszkodhatunk erre a hadseregre, de tudjuk, hogy magunknak is minden örömet latba kell vetnünk a béke megvédésére. H

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1950 február 13

24 óra 35 perc

Pongrácz Kálmán beszéde... /2. folytatás/ SzN § Vá Ks

- Mi, magyar dolgozók sohasem fogjuk elfelejteni 1945 február 13.-át. Utunk, amelyet elsősorban a Szovjetunió nyitott meg előttünk, a szocializmushoz vezet. Köszönet és hála a Nagy Szovjetuniónak, amely hazánkból a fasiszta ellenséget kiűzte, köszönet és hála Sztálin elvtársnak, hogy vezetésével a többi népi demokráciákkal együtt haladhatunk a szocializmus, az emberiség boldog életé felé. Köszönet és hála a nagy Sztálin által vezetett Bolsevik Pártnak, amely utat mutat nekünk.

- Pártunk ezen az úton vezeti népünket a szocializmus felé. Utunkat siker fogja kísérni, mert Pártunkat és az egész dolgozó magyar népet Sztálin elvtárs tanítványa, a magyar nép hűségos fia, a mi szeretett Rákosi elvtársunk vezeti. /MTI/

---  
v é g e

H